




LENTZ



STABMIXER

Art.-Nr.: 29014/HB-128

DE **EN** **FR** **NL**

Bedienungsanleitung
instruction manual





1. Wichtige Information vor Gebrauch

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden.
- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Stabmixer ist ausschließlich zum Zerkleinern, Quirlen und Rühren von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
- Verwenden Sie den Stabmixer ausschließlich mit Originalzubehör und nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Stabmixer ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3. Warnhinweise

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort

beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bescheinigt, dass der Ventilator allen Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) entspricht. Das GS-Zeichen zeigt an, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung und bei vorhersehbarer Fehlanwendung des gekennzeichneten Produktes die Sicherheit und die Gesundheit des Nutzers nicht gefährdet sind.



Der Stabmixer entspricht der Schutzklasse II. Zum sicheren Betrieb ist kein Schutzleiter erforderlich.

4. Sicherheitshinweise



WARNUNG!
STROMSCHLAGGEFAHR!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.





- Schließen Sie den Stabmixer nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Stabmixer nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie den Stabmixer bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Stabmixer nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Stabmixers beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Reparaturen dürfen nur von zugelassenen Fachwerkstätten ausgeführt werden. Nicht fachgerecht reparierte Geräte stellen eine Gefahr für den Benutzer dar.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Stabmixer befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Um Unfälle zu vermeiden, sollten niemals mehrere Haushaltsgeräte gleichzeitig (z. B. über einen

3er-Steckdosenverteiler) an dieselbe Steckdose angeschlossen werden.

- Tauchen Sie weder den Stabmixer noch Netzkabel oder -stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lagern Sie den Stabmixer nie so, dass er in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Sollte der Stabmixer doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie erst den Netzstecker und nehmen Sie den Stabmixer dann heraus! Nehmen Sie den Stabmixer danach nicht mehr in Betrieb, sondern lassen Sie ihn erst von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.– Verwenden Sie den Stabmixer nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Wenn Sie den Stabmixer nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Stabmixer immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass der Stabmixer und das Netzkabel nie auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Wärmequellen liegen. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Halten Sie den Stabmixer, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.





- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Stabmixer hineinstecken.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Der Stabmixer darf aufgrund der scharfen Klingen und beweglichen Teile nicht von Kindern benutzt und auch nicht von Kindern gereinigt werden.
- Halten Sie den Stabmixer und seine Anschlussleitung aus der Reichweite von Kindern fern.
- Geräte können von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Ersticken-gefahr.
- Kinder dürfen nicht mit dem Stabmixer spielen.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Zubehörteile des Stabmixers sind mit scharfen Schneidmessern ausgestattet. Unsachgemäßer Umgang mit dem Stabmixer kann zu schweren Verletzungen führen!

- Schalten Sie den Stabmixer aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile auswechseln oder bewegliche Teile anfassen.
- Wenn Sie den Stabmixer nicht beaufsichtigen, schalten Sie den Stabmixer aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Prüfen Sie stets, ob der jeweilige Aufsatz richtig eingerastet ist und sicher auf der Antriebseinheit sitzt, bevor Sie den Stabmixer an das Stromnetz anschließen und in Betrieb nehmen.
- Betreiben Sie den Stabmixer niemals ohne einen Aufsatz oder wenn der Aufsatz beschädigt ist.
- Fassen Sie den Stabmixer zum Gebrauch nur an der Antriebseinheit an.
- Halten Sie Finger, Haare, Kleidung und andere Gegenstände von scharfen und/oder rotierenden Zubehörteilen fern, damit sie nicht hineingeraten können.



WARNUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Stabmixer kann zu Beschädigungen des Stabmixers führen.
- Betreiben Sie den Stabmixer beim Pürieren stets unterhalb einer Minute am Stück. Der Stabmixer ist nur für den Kurzzeitbetrieb geeignet. Lassen Sie ihn vor erneutem Gebrauch auf Raumtemperatur abkühlen.





- Setzen Sie den Stabmixer niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.

5. Lieferumfang/Geräteteile

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 Stabmixer
- 1 Pürrier-Aufsatz
- 1 Bedienungsanleitung

6. Gerätebeschreibung

- 1 – Antriebseinheit
- 2 – Pürrier-Aufsatz



7. Technische Daten

Modell:	HB-128
Netzspannung:	220-240V, 50/60 HZ
Schutzklasse:	II
Leistung:	300 Watt
Kurzbetriebszeit:	1 Minute

Die Kurzbetriebszeit gibt an, wie lange man ein Gerät betreiben kann, ohne dass der Motor überhitzt und Schaden nimmt. Nach dieser Zeit muss das Gerät für 5 Minuten ausgeschaltet bleiben, bis sich der Motor abgekühlt hat. Schalten Sie das Gerät erst dann wieder an.



WARNUNG

Zusammenbau des Gerätes

Der Pürrierstab besitzt scharfe Schneidmesser, die zu schweren Verletzungen führen können.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Aufsätze/Antriebseinheit am Stabmixer montieren oder entfernen.

1) Stecken Sie den Pürrier-Aufsatz (2) auf die Antriebseinheit (1), und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigesinn bis der Pürrier-Aufsatz (2) hörbar einrastet. Orientieren Sie sich dabei an den Piktogrammen auf dem Pürrier-Aufsatz (2) und der Antriebseinheit (1). Achten Sie darauf, dass der Aufsatz vollständig eingerastet ist und sicher sitzt.

Zum Abnehmen des Pürrier-Aufsatzes, gehen Sie wie folgt vor:

2) Drehen Sie den Pürrier Aufsatz (2) im Uhrzeigesinn, um ihn zu entriegeln.

3) Ziehen Sie den Pürrier-Aufsatz von der Antriebseinheit ab.

8. Auspacken



WARNUNG! FÜR KINDER!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.





1. Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
2. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
3. Prüfen Sie alle Einzelteile auf Beschädigungen. Gibt es Beschädigungen, benutzen Sie den Stabmixer nicht.
4. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Stabmixers wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Serviceadresse.

9. Inbetriebnahme



WARNUNG!
Verletzungsgefahr!

Der Pürier Aufsatz besitzt scharfe Schneidmesser, die zu schweren Verletzungen führen können.

- Bevor Sie den Stabmixer in Betrieb nehmen, halten Sie ihn unbedingt in ein geeignetes Gefäß.
- Benutzen Sie nur die mitgelieferten Originalzubehörteile.
- Vorsicht beim Umgang mit heißen Lebensmitteln. Schalten Sie den Stabmixer erst ein, wenn er in die heißen Lebensmittel eingetaucht ist, um die Gefahr des Herausspritzens zu verringern. Es besteht Verbrennungsgefahr.



HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!

Der Pürier-Aufsatz ist für die Zerkleinerung

harter Lebensmittel nicht geeignet und kann dadurch beschädigt werden.

- Verarbeiten Sie keine harten Materialien wie Gefrorenes, harte Käserinden, altes Brot oder Teile von Lebensmitteln wie z. B. Gräten, Knochen, Knorpel, Strünke oder Kerne.
- Kurzbetrieb: Der Stabmixer ist ausschließlich für den Kurzzeitbetrieb und nicht für den Dauereinsatz geeignet. Um ein Überhitzen und die Beschädigung des Stabmixers zu verhindern, betreiben Sie den Stabmixer beim Pürieren stets unterhalb einer Minute am Stück. Nach entsprechender Abkühlung kann der Stabmixer erneut eingesetzt werden.
- Halten Sie den Pürierstab immer senkrecht in das Gefäß und in die Zutaten, die Sie pürieren wollen.
- Halten Sie mit einer Hand das Gefäß fest, damit es während des Betriebs des Stabmixers nicht von der Arbeitsplatte rutscht.

Bedienen

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht.
2. Halten Sie den Pürierstab senkrecht in das Gefäß und in die Zutaten, die Sie pürieren wollen.
3. Halten Sie mit einer Hand das Gefäß fest, damit es während des Betriebs des Stabmixers nicht von der Arbeitsplatte rutscht.
4. Drücken Sie die An-Aus-Taste und halten Sie diese gedrückt. Beachten Sie hierbei die Kurzbetriebszeit.
5. Um den Betrieb zu beenden, lassen Sie die Taste los.





10. Reinigen



WARNUNG! Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie den Stabmixer abkühlen.
- Trennen Sie vor dem Reinigen die Antriebseinheit vom jeweiligen Aufsatz.
- Beachten Sie, dass keine Flüssigkeit in das Innere der Antriebseinheit gelangt.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Der Stabmixer besitzt scharfe Schneidmesser, die zu schweren Verletzungen führen können.

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Aufsätze am Stabmixer montieren oder entfernen.
- Achten Sie auf Ihre Hände und Finger.



HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Stabmixer kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Antriebseinheit:

- 1) Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
- 2) Wischen Sie die Antriebseinheit (1) nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- 3) Trocknen Sie die Antriebseinheit mit einem trockenen Tuch gründlich ab.

Pürrier Aufsatz:

- 1) Reinigen Sie den Pürrier Aufsatz (2) in spülmittelhaltigem, warmen Wasser.
- 2) Spülen Sie den Pürrier Aufsatz anschließend mit klarem Wasser ab.
- 3) Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

11. Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

2. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



13. Garantie der Hatex AS GmbH

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Garantiebedingungen

- Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Original-Kassenbon auf. Er dient als Nachweis für den Kauf.
- Sollte innerhalb der drei Jahre ab dem Kaufdatum ein Material oder Produktionsfehler auftreten, werden wir das Produkt, nach unserer Wahl ersetzen oder kostenlos reparieren.
- Dies setzt voraus, dass uns innerhalb der genannten Frist von drei Jahren, sowohl das Gerät als auch der Kassenbon inklusive einer schriftlichen kurzen Beschreibung des Defekts vorgelegt wird. Die Beschreibung muss enthalten worin der Defekt besteht und wann er aufgetreten ist.
- Sollte der Defekt von unserer Garantie gedeckt sein, erhalten Sie ein neues Produkt zurück oder wir reparieren das defekte Gerät.
- Mit dem Austausch oder einer Reparatur des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Das Ersetzen oder Reparieren von Teilen des Gerätes verlängert die Garantiezeit nicht.
- Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert.
- Bereits beim Kauf vorhandene Schäden oder Mängel müssen umgehend nach dem Auspacken der Ware gemeldet werden.
- Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind kostenpflichtig.
- Von der Garantie abgedeckt sind Material- oder Fabrikationsfehler.

- Nicht von der Garantie abgedeckt sind Teile des Produktes, die normaler Abnutzung unterliegen und als Verschleißteile gelten. Auch sind leicht zerbrechliche oder leicht zu beschädigende Komponenten, wie zum Beispiel Akkus oder Teile aus Glas nicht von der Garantie gedeckt.
- Der Garantieanspruch verfällt durch die Beschädigung des Produktes von außen, durch unsachgemäßen Gebrauch und durch unsachgemäße Wartung. Entnehmen und befolgen Sie alle Informationen und Anweisungen für einen sachgemäßen Gebrauch und die sachgemäße Wartung des Produktes der Bedienungsanleitung.
- Die Garantie deckt auch keine Defekte oder Beschädigungen ab, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de





1. Important Information

- Read the operating manual and safety instructions carefully before using the appliance.
- Non-compliance with the operating manual can lead to serious injuries or damages to the appliance.
- Retain the operating manual for future use.
- If you share the appliance with third person, give the operating manual along with it without fail.

2. Normal use

The hand-held blender is exclusively designed for chopping, whisking and stirring of quantities of food materials used in common household. It is exclusively meant for private use and not suitable for the commercial use.

Use the hand-held blender exclusively with original attachment and only as described in this operating manual. Every other use is considered to be not according to the regulations and can lead to property damages or even personal damages. The hand-held blender is not a toy.

The manufacturer or retailer does not assume any liability for damages, which arise due to the use that is not according to the regulations or wrong use.

3. Legend



WARNING! This signal symbol/ word denotes a hazard with a medium level of risk, which can lead to death or serious injury if it is not avoided.

NOTE! This signal word warns before the possible property damage.



The products marked with this symbol fulfil all applicable community rules of European Economic areas.



The "tested safety" mark (GS-mark) certifies that the article corresponds to all requirements of German Product Safety Act (ProdSG). The GS-mark indicates that for use according to regulations and for predictable misuse of the marked product, the safety and health of users are not endangered.



The hand-held blender corresponds to the safety class II. For secured operation, a protective conductor is not required.

4. Safety instructions



**WARNING!
RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Incorrect electrical installation or very high supply voltage can lead to electric shock.

- Connect the hand-held blender only if the supply voltage of the electrical socket complies with the data on the type plate.
- Connect the hand-held blender only with a well accessible electrical socket so that you can separate the hand-held blender from the mains in case of a breakdown.



- Do not operate the hand-held blender if it has visible defects or the mains cable or mains plug is defective.
- Repairs are allowed to be carried out only by the permitted specialist workshops. Devices, which are not repaired properly pose a risk for the user.
- For repairs, only the parts, which correspond to the original device data, are used. There are electrical and mechanical parts in this hand-held blender, which are essential for protecting against the source of danger.
- In order to avoid accidents, multiple household devices should be never connected simultaneously (e. g. using a 3 way-Electrical socket distributor) to the same electrical socket.
- Do not immerse the hand-held blender or the mains cable or -plug in water or other liquids.
- Never keep the hand-held blender in such a way that it can fall in a tub or a washbasin.
- If the hand-held blender falls once again in water, pull out the mains plug first and take out the hand-held blender! Do not operate the hand-held blender after that but get it checked only by an approved service point.
- Never hold the mains plug with wet

hands. Use the hand-held blender only for indoor use.

- Do not operate it in the humid rooms or in the rains.
- When you do not use the hand-held blender or when you clean it or when a breakdown occurs, always switch off the hand-held blender and pull out the mains plug from the electrical socket.
- Please note that the hand-held blender and the mains cable are never on the hot surfaces or near the heat source. Lay the mains cable in such a way that it does not come in contact with the objects having sharp edges.
- Do not pull out the power plug of the power cable from the socket but always hold the power plug.
- Keep the hand-held blender, mains plug and the mains cable away from the open fire and hot surfaces.
- Do not fold the power cable and do not lay it on the sharp edges.
- Never use the power cable as carry handle.
- Take care that the children do not insert any objects in the hand-held blender.





WARNING!

Risks for children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled, old people with limited physical and mental abilities) or having no experience and insufficient knowledge (for example older children).

- The hand-held blender is not allowed to be used and cleaned by the children due to sharp sound and movable parts.
- Keep the hand-held blender and its connection cable out of reach of children.
- This appliance can be used by the children, who are 8 years old or above, by people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or are instructed about the safe use of the appliance and have understood the hazards resulting out of it.
- Keep the packaging material away from children. There is a choking hazard.
- Children are not allowed to play with the hand-held blender.



WARNING! Risk of injury!

Attachments of the hand-held blender are fitted with sharp blades. Inappropriate handling of the hand-held blender can lead to severe injuries!

- Switch off the hand-held blender and

separate it from the power grid before you change the attachments or handle the movable parts.

- If the hand-held blender is not used by you, switch off the hand-held blender and separate it from the mains.
- Lay the power cable in such a way that it shall not lead to tripping hazards.
- Instruct other users about the risks!
- Always check if the current attachment is properly latched and sits safely on the drive unit before you connect the hand-held blender to the mains and put it into operation.
- Never operate the hand-held blender without an attachment or if the attachment is damaged.
- Grab the drive unit of the hand-held blender to be used.
- Keep away fingers, hair, clothes and other objects away from the sharp and/or rotating attachments so that they do not get entangled.



NOTE! Risk of damage!

- Improper handling with the hand-held blender can lead to damage to the hand-held blender.
- Always operate the hand-held blender while making a puree for less than a minute at a stretch. The hand-held blender is suitable only for short-time operation. Let it cool down at room temperature before new use.



- Never expose the hand-held blender at high temperature (heating etc.) or climatic conditions (Rain etc.).

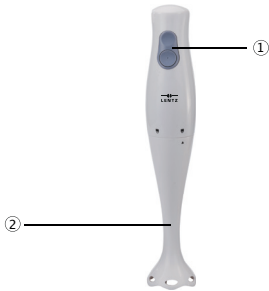
5. Items delivered

The following is included in the items delivered:

- 1 Hand blender
- 1 Blender-attachment
- 1 operation manual

6. Appliance description

- 1 – Drive unit
- 2 – Blender-attachment



7. Technical Data

Model:	HB-128
Nominal voltage	220-240V, 50/60 HZ
Safety class:	II
Nominal power:	300 Watt
Short operating time:	1 Minute

The short operating time specifies the time for which one can operate the appliance without the motor getting overheated and damaged. After this, the device must remain switched off for 5 minutes until the motor has cooled down. Switch on the device again only after that.



WARNING!

Assembling the appliance

The immersion blender has a sharp blade, which can lead to severe injuries.

- Pull out the mains plug from the electrical socket before you mount or remove the attachments/drive unit on the hand-held blender.

1) Insert the blender-attachment (2) on the drive unit (1), and rotate it in the clockwise direction until the blender attachment- (2) latches audibly. Thus, orient yourself according to the pictogram on the blending attachment (2) and the drive unit (1). Please note that the attachment is completely latched and sits safely.

For detaching the blender-attachment, follow the below procedure:

2) Rotate the blender attachment (2) in clockwise direction in order to unlock it.

3) Remove the blender-attachment from the drive unit.

8. Unpacking and checking of the appliance



Choking hazard!

Packaging material is not a toy. Children are not allowed to play with the plastic bags. There is a choking hazard.





1. Remove all parts from the package and remove complete packaging material. Remove also the transportation safety appliances, which may be there.
2. Check the delivered items for completeness.
3. Check all the individual parts for damages. If damages occur, do not use the hand-held blender.
4. Clean all the parts of the hand-held blender before the first use as described in the chapter "Cleaning".

If parts are missing or damaged, please contact at the service address mentioned in this operating manual.

Assembling the appliance



WARNING!

The immersion blender has a sharp blade, which can lead to severe injuries.

- Pull out the mains plug from the electrical socket before you mount or remove the attachments/drive unit on the hand-held blender.

1) Insert the blender-attachment (2) on the drive unit (1), and rotate it in the clockwise direction until the blender attachment- (2) latches audibly. Thus, orient yourself according to the pictogram on the blending attachment (2) and the drive unit (1). Please note that the attachment is completely latched and sits safely.

For detaching the blender-attachment, follow the below procedure:

2) Rotate the blender attachment (2) in

clockwise direction in order to unlock it.
3) Remove the blender-attachment from the drive unit.

9. Operate



NOTE!

Odour development!

In case of initial use of the hand-held blender, it can possibly lead to a slight odour development. It is quite safe and is not attributable to malfunctioning of the appliance. Take care to provide adequate ventilation by opening a window.



WARNING!

Risk of injury!

The blender attachment has a sharp blade, which can lead to severe injuries.

- Before you use the hand-held blender, keep it without fail in a suitable container.
- Use only the included original attachments.
- Be careful while handling the hot food material. Switch on the hand-held blender only if it is dipped into the hot food material to reduce the risk of fluid ejection. There is risk of burning.



NOTE!

Risk of damage!

The blender-attachment is not suitable for chopping hard food material and can be damaged due to it.

- Do not process hard materials like frozen, hard cheese rind, old bread or food materials like Fish bones, bones, cartilage, stems or kernels.



- Short operation: The hand-held blender is not suitable exclusively for the short time operation and not for the continuous operation. To avoid overheating of and damages to the hand-held blender, always operate the hand-held blender while blending for less than a minute at stretch. After adequate cooling down, the hand-held blender can be used again.

- Always hold the immersion blender vertically in the container and in the ingredients, which you want to blend.
- Hold the container firmly with a hand so that it does not slip during the operation of the hand-held blender from the kitchen top.

Operate

1. Insert the mains plug in a well accessible electrical socket, the voltage of which complies with the data on the type plate.
2. Hold the immersion blender vertically in the container and in the ingredients, which you want to blend.
3. Hold the container firmly with a hand so that it does not slip during the operation of the hand-held blender from the kitchen top.
4. Press the On-Off-Button and keep it pressed. Thus, take care of the short operation time.
5. In order to end the operation, release the button.

10. Cleaning



WARNING!
Risk of electric shock!

Incorrect electrical installation or very high supply voltage can lead to electric

shock.

- Always pull out the mains plug before cleaning and let the hand-held blender cool down.
- Before cleaning, separate the drive unit from the respective attachment.
- Take care that no liquids enter inside the drive unit.



WARNING!
Risk of injury!

The hand-held blender has a sharp blade which can lead to severe injuries.

- Pull out the mains plug before you mount the attachments on the hand-held blender or remove them.
- Take care of your hands and fingers.



NOTE!
Risk of damage!

Improper handling of the hand-held blender can lead to damages.

- Do not use any aggressive cleaning material, scrub with metal or nylon bristles as well as no sharp or metallic cleaning objects like knife, hard scraper and similar things. They can damage the surface.

Cleaning Drive unit:

- 1) Before cleaning, pull out the power plug.
- 2) Wipe the drive unit (1) only with slightly wet towel.
- 3) Dry off the drive unit properly with a dry towel.





Blender Attachment:

- 1) Clean the blender attachment (2) in detergent containing warm water.
- 2) Finally, rinse the blender attachment with clean water.
- 3) Let all parts dry completely.

11. Storage

Keep the appliance in a clean, dirt free and dry place.

12. Disposal

Dispose of the packaging after sorting it correctly. Give the cardboard and carton for the waste paper collection, foils for the collection of recyclables.

Do not throw away the appliance in the normal household waste. The product is governed by the European directive 2012/19/EU.



Dispose of the appliance using an approved waste management process or using municipal waste disposal facility. Consider the currently applicable regulations. In case of doubt, get in touch with your waste-disposal facility.

13. Warranty of Hatex AS GmbH

You obtain a warranty of 3 years on this appliance from the date of purchase.

Warranty conditions

- The warranty period begins with the purchase date. Keep the original-receipt. It is the proof of purchase.
- Within three years from the purchase date if a material or production fault occurs, we shall replace or repair it free of cost according to the option chosen by us.
- It is taken for granted that within the specified term of three years, the appliance as well as the receipt, including a brief written description of the defect shall be submitted. The description must include the information regarding what is the defect and when it has occurred.
- If the defect is covered under our warranty, you receive a new product or we repair the defective appliance.
- By exchanging or repairing the product, new warranty period does not start. Replacing or repairing the parts of the appliance does not extend the warranty period.
- The warranty period shall not be extended due to the warranty.
- The damages or defects already existing while purchasing must be immediately notified after unpacking the goods.



- Repairs after the expiry of the warranty period are at the owner's expense.

- Material or fabrication faults are covered under warranty.

- Material or fabrication faults are covered under warranty.

- Parts of the product, which are subject to normal wear and tear and are considered as wearing parts, are not covered under warranty. Components that are easily breakable or can be easily damaged, such as accumulators or parts of glass, are not covered under warranty.

- The warranty claim expires due to external damage to the product, due to improper use and due to improper maintenance. Remove and follow all the information and instructions for proper use and appropriate maintenance of the product of the operating manual.

- The warranty does not cover any defects or damages, which have occurred due to non-compliance with the operating manual.

- Applications and activities, about which it has been advised or warned in the operating manual, should be avoided in any case.

Process in case of warranty

In order to guarantee a quick processing of your request, please follow the following instructions:

- For the article number, please refer the data plate of the appliance, the retail carton or the operating manual.

- If functional fault or such defects occur, please contact the following service department via telephone or E-Mail. Further process is described for you in detail over there.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de





1. Consignes importantes avant l'utilisation

- Lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect des consignes du mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager l'appareil.
- Conserver ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure.
- En cas de partage avec une tierce personne, remettez-lui impérativement le mode d'emploi avec l'appareil.

2. Utilisation normale

- Le mixeur plongeant est exclusivement conçu pour hacher, fouetter et mélanger des quantités de produits alimentaires utilisés dans tous les foyers. Il est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.
- Utiliser le mixeur plongeant exclusivement avec l'accessoire d'origine et uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est réputée non conforme à la réglementation et pourrait endommager l'appareil ou même entraîner des dommages corporels. Le mixeur plongeant n'est pas un jouet.
- Le fabricant ou le détaillant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme à la réglementation ou à une mauvaise utilisation.

3. Légende



AVERTISSEMENT ! This signal symbol/word denotes a hazard with a

medium level of risk, which can lead to death or serious injury if it is not avoided.

REMARQUE! Ce terme d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Les produits portant ce symbole respectent toutes les règles communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Le label « sécurité contrôlée » (Marque GS) certifie que l'article répond à toutes les normes de la Loi allemande relative à la sécurité des produits (ProdSG). La marque GS indique qu'en cas d'utilisation conforme à la réglementation et de mauvaise utilisation prévisible du produit marqué, la sécurité et la santé des utilisateurs ne sont pas menacées.



Le mixeur plongeant correspond à la classe de sécurité II. Pour un fonctionnement sécurisé, un conducteur de protection n'est pas nécessaire.

4. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!
Risque d'électrocution!

Une mauvaise installation électrique ou une tension électrique trop élevée peut provoquer une électrocution.

- Brancher le mixeur plongeant uniquement si la tension d'alimentation de la prise électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.





- Brancher le mixeur plongeant uniquement sur une prise électrique bien accessible afin de pouvoir le débrancher du secteur en cas de panne.
- Ne pas utiliser le mixeur plongeant s'il présente des défauts visibles ou si le câble secteur ou la fiche secteur sont défectueux.
- Si le câble d'alimentation du mixeur plongeant est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne agréée afin d'éviter tout risque.
- Ne pas ouvrir l'emballage, mais confier les réparations à une personne agréée. Veuillez vous adresser à un atelier spécialisé. Toute responsabilité ou garantie est exclue en cas de réparations effectuées de manière indépendante, de mauvais branchement ou d'utilisation frauduleuse de l'appareil.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par les ateliers spécialisés agréés. Les appareils qui ne sont pas réparés correctement présentent un risque pour l'utilisateur.
- Lors des réparations, seules les pièces correspondant aux données initiales de l'appareil doivent être utilisées. Ce mixeur plongeant contient des composants électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les sources de danger.
- Afin d'éviter les accidents, il ne faut jamais brancher simultanément plusieurs appareils ménagers (par ex. à l'aide d'un répartiteur de prises électriques à trois voies) sur la même prise électrique.
- Ne pas immerger le mixeur plongeant ou le câble secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne jamais placer le mixeur plongeant de telle manière qu'il puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- En cas de nouvelle chute du mixeur plongeant dans l'eau, débrancher d'abord la fiche secteur et débrancher le mixeur plongeant! Ne pas faire fonctionner le mixeur plongeant par la suite, mais le faire vérifier uniquement dans un point de service agréé.
- Ne jamais tenir la fiche secteur avec les mains mouillées. Le mixeur plongeant ne doit être utilisé qu'à l'intérieur.
- Ne pas l'utiliser dans les pièces humides ou sous la pluie.
- En cas de non-utilisation, de nettoyage ou de panne du mixeur plongeant, toujours débrancher le mixeur plongeant et retirer la fiche secteur de la prise électrique.
- A noter que le mixeur plongeant et le câble secteur ne se placent jamais sur les surfaces chaudes ou à proximité de sources de chaleur. Placer le câble d'alimentation de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec les objets présentant des bords tranchants.
- Ne pas débrancher la fiche d'alimentation du câble d'alimentation de la prise mais toujours tenir la fiche d'alimentation.
- Tenir le mixeur plongeant, la fiche secteur et le câble secteur à l'écart d'un foyer ouvert et de surfaces chaudes.





- Ne pas plier le câble d'alimentation et ne pas le poser sur les bords tranchants.
- Ne jamais utiliser le câble d'alimentation comme poignée de transport.
- Veiller à ce que les enfants n'insèrent aucun objet dans le mixeur plongeant.



AVERTISSEMENT!

Il existe un risque pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont limitées, par exemple) ou dénuées d'expérience et de connaissances (les enfants plus âgés, par exemple).

- Le mixeur plongeant ne doit pas être utilisé et nettoyé par les enfants en raison du son tranchant et des pièces détachables.
- Garder le mixeur plongeant et son câble de raccordement hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de l'âge de 8 ans, par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions relatives à une utilisation en toute sécurité et ont compris les dangers en découlant.
- Garder le matériel de conditionnement hors de portée des enfants. Ils présentent un risque d'étouffement.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le mixeur plongeant.



AVERTISSEMENT! Risque de blessure!

Les accessoires du mixeur plongeant sont munis de lames tranchantes. Une manipulation inappropriée du mixeur plongeant peut entraîner de graves blessures !

- Eteindre le mixeur plongeant et le débrancher du réseau électrique avant de changer les accessoires ou de manipuler les pièces amovibles.
- En cas de non-utilisation du mixeur plongeant, éteindre le mixeur et le débrancher du secteur.
- Placer le câble d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente pas de risque de chute accidentelle.
- Sensibiliser les autres utilisateurs aux risques !
- Avant de brancher le mixeur plongeant sur le secteur et de le mettre en service, toujours s'assurer que l'accessoire présent soit correctement enclenché et qu'il repose en toute sécurité sur l'unité motrice.
- Ne jamais utiliser le mixeur plongeant sans accessoire ou si l'accessoire est endommagé.
- Saisir l'unité motrice du mixeur plongeant à utiliser.
- Tenir les doigts, les cheveux, les vêtements et autres objets éloignés des accessoires tranchants et/ou rotatifs afin qu'ils ne s'emmêlent pas.



Risque d'endommagement!

Une manipulation inappropriée du mixeur plongeant peut endommager le mixeur plongeant.

- Toujours utiliser le mixeur plongeant pour la préparation d'une purée pendant moins d'une minute à la fois. Le mixeur plongeant ne convient que pour un fonctionnement de courte durée. Laisser refroidir à température ambiante avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais exposer le mixeur plongeant à haute température (chauffage, etc.) ou des conditions climatiques (pluie, etc.).

5. Articles fournis

Les éléments suivants figurent parmi les articles fournis :

- 1 mélangeur à main
- 1 Accessoire du mixeur
- 1 Mode d'emploi

6. Description de l'appareil

- 1 – Unité motrice
- 2 – Accessoire du mixeur



7. Technical Data

Modèle	HB-128
Tension nominale	220-240V, 50/60 HZ
Classe de sécurité	II
Puissance nominale	300 Watts
Temps de fonctionnement court	1 minute

Montage de l'appareil



AVERTISSEMENT!

Le mixeur plongeant est doté d'une lame tranchante, pouvant entraîner de graves blessures.

Débrancher la fiche secteur de la prise électrique avant de monter ou de démonter les accessoires ou l'unité motrice sur le mixeur plongeant.

1) Insérer l'accessoire du mixeur (2) sur l'unité motrice (1) et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'accessoire du mixeur (2) se verrouille de façon audible. Repérer ainsi la position en fonction du pictogramme sur l'accessoire de mixage (2) et l'unité motrice (1). Noter que l'accessoire est complètement verrouillé et repose en toute sécurité.

Pour détacher l'accessoire du mixeur, suivre la procédure ci-dessous :

2) Tourner l'accessoire du mixeur (2) dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le déverrouiller.

3) Retirer l'accessoire du mixeur de l'unité motrice.





8. Déballage et vérification de l'appareil



AVERTISSEMENT! Risque d'étouffement !

Le matériel de conditionnement n'est pas un jouet. Tenir les emballages en plastique hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque d'étouffement.

1. Sortir toutes les pièces de l'emballage et éliminer tout le matériel de conditionnement. Retirer également les dispositifs de sécurité de transport qui peuvent s'y trouver.
2. Vérifier l'intégralité des articles livrés.
3. Vérifier qu'aucune pièce détachée ne soit endommagée. En cas de dommages, ne pas utiliser le mixeur plongeant.
4. Nettoyer toutes les pièces du mixeur plongeant avant la première utilisation comme décrit dans le chapitre "Nettoyage".

En cas de pièces manquantes ou endommagées, veuillez vous adresser à l'adresse de service mentionnée dans le présent mode d'emploi.

9. Faire fonctionner



REMARQUE! Formation d'odeurs!

Lors de la première utilisation du mixeur plongeant, une légère odeur peut se dégager. Cette situation est sans danger et n'est pas imputable à un dysfonctionnement de l'appareil. Veiller à assurer une ventilation suffisante en ouvrant une fenêtre.



AVERTISSEMENT! Risque de blessure!

L'accessoire du mixeur est muni d'une lame tranchante, pouvant occasionner de graves blessures.

- Avant d'utiliser le mixeur plongeant, le conserver impérativement dans un récipient approprié.
- Utiliser uniquement les pièces jointes d'origine fournies.
- Faire attention en manipulant les aliments chauds. Ne mettre le mixeur plongeant en marche que s'il est plongé dans les aliments chauds pour réduire le risque d'éjection de liquide. Il existe un risque de brûlure.



Remarque! Risque d'endommagement!

L'accessoire du mixeur ne convient pas pour hacher des aliments durs et peut être endommagé.

- Ne pas travailler des matières solides comme le fromage à croûte dure congelé, le fromage à pâte dure, le vieux pain ou des aliments comme les arêtes de poisson, les os, le cartilage, les tiges ou les amandes.
- Fonctionnement court : Le mixeur plongeant n'est pas exclusivement conçu pour un fonctionnement de court durée et ne convient pas pour un fonctionnement continu. Afin d'éviter la surchauffe et les dommages au mixeur plongeant, toujours utiliser le mixeur plongeant pendant moins d'une minute d'affilée en cours de mélange. Après un refroidissement approprié, le mixeur plongeant à main peut être utilisé à nouveau.



- Toujours maintenir le mixeur plongeant verticalement dans le récipient et dans les ingrédients que l'on veut mélanger.
- Tenir fermement le récipient avec la main pour qu'il ne glisse pas du plan de travail de la cuisine pendant l'utilisation du mixeur plongeant.

Faire fonctionner

1. Brancher la fiche secteur dans une prise de courant bien accessible, dont la tension est conforme aux indications de la plaque signalétique.
2. Tenir le mixeur plongeant verticalement dans le récipient et dans les ingrédients que l'on veut mélanger.
3. Tenir fermement le récipient avec la main pour qu'il ne glisse pas du plan de travail de la cuisine pendant l'utilisation du mixeur plongeant.
4. Presser le bouton marche-arrêt et le maintenir enfoncé. Veiller à ce que le temps de fonctionnement soit court.
5. Pour mettre fin à l'opération, relâcher le bouton.

10. Nettoyage

Unité motrice :

- 1) Avant de procéder au nettoyage, débrancher la fiche secteur.
- 2) Essuyer l'unité motrice (1) uniquement avec une serviette légèrement humide.
- 3) Sécher l'unité motrice soigneusement avec une serviette sèche.

Accessoire du mixeur :

- 1) Nettoyer l'accessoire du mixeur (2) avec un détergent additionné d'eau tiède.
- 2) Enfin, rincer l'accessoire du mixeur avec de l'eau claire.

- 3) Laisser sécher complètement toutes les pièces.

11. Rangement

Conserver l'appareil dans un endroit propre, sec et exempt de poussière.

12. Mise au rebut

Éliminer le matériel de conditionnement conformément au tri sélectif.

Jeter les cartons d'emballage dans le conteneur de collecte des matières recyclables des déchets de papier et feuilles.

Ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères ordinaires. Ce produit est régi par la directive européenne 2012/19/CE.



Éliminer l'appareil en utilisant un procédé de gestion des déchets approuvée ou dans une installation municipale d'élimination des déchets. Tenir compte de la réglementation en vigueur. En cas de doute, consulter votre organisme de collecte des déchets.





13. Garantie de Hatex AS GmbH

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

Conditions de garantie

- La garantie entre en vigueur à partir de la date d'achat. Veuillez garder votre reçu de caisse original. Il est une preuve d'achat.
- Pendant la période de trois ans suivant la date d'achat, si un défaut matériel ou de fabrication survient, nous remplaçons ou réparons l'appareil gratuitement, selon l'option que nous avons choisie.
- Dans ce cas, il va de soi que dans le délai prévu de trois ans, l'appareil et le reçu de caisse seront retournés, accompagnés d'une brève description écrite du problème. La description doit inclure des informations relatives au problème et la période à laquelle il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- En échangeant ou en réparant le produit, une nouvelle période de garantie n'entre pas en vigueur. Le remplacement ou la réparation des pièces de l'appareil ne peut avoir pour effet de prolonger la période de garantie.
- La période de garantie ne doit pas être prolongée à cause de la garantie.
- Les dommages ou défauts existants constatés après l'achat doivent être immédiatement signalés après le déballage du produit.
- Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie seront aux frais du propriétaire.
- Seuls les défauts matériels ou de fabrica-

tion sont couverts par cette garantie.

- Les pièces de l'appareil qui sont soumises à l'usure normale et au vieillissement et sont considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. Les composants qui peuvent facilement se casser ou s'endommager comme des accumulateurs ou des pièces en verre ne sont pas couverts par la garantie.
- Le droit de garantie est annulé en cas de dommage externe du produit dû à une utilisation impropre et à un entretien inadéquat. Lisez et respectez toutes les informations et consignes du mode d'emploi pour une utilisation appropriée et une maintenance adéquate du produit.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi.
- Les utilisations et pratiques recommandées ou contre lesquelles nous vous avons mis en garde dans le mode d'emploi doivent toujours être évitées.

Procédure en cas de garantie

Pour accélérer le traitement de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-après:

- Pour connaître le numéro d'article, veuillez vous référer à la plaque d'identification de l'appareil, à l'emballage d'origine ou au mode d'emploi.
- Si une anomalie fonctionnelle ou des défauts similaires se produisent, veuillez contacter le service suivant par téléphone ou par e-mail. De plus amples détails sur la procédure vous seront ainsi données.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de





1. Belangrijke informatie vóór gebruik

- Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies vóórdat u het apparaat gebruikt.
- Niet-naleving van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Als u het apparaat deelt of uitleent aan een derde persoon, geef dan altijd ook de gebruiksaanwijzing mee.

2. Normaal gebruik

De staafmixer is uitsluitend ontworpen voor het klein snijden, opkloppen en roeren van voedsel hoeveelheden die in een gewoon huishouden worden gebruikt. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet geschikt voor commerciële doeleinden.

Gebruik de staafmixer alleen met het originele hulpstuk en alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elke ander manier van gebruik wordt beschouwd als niet in overeenstemming met de voorschriften en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijke schade. De staafmixer is geen speelgoed.

De fabrikant of verkoper is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat is door gebruik dat niet in overeenstemming is met de voorschriften of door verkeerd gebruik.

3. Legenda



WAARSCHUWING! Dit signaalsymbool/-woord geeft een gevaar aan

met een gemiddeld risico, dat kan leiden tot de dood of ernstig letsel als het niet vermeden wordt.

LET OP! Dit signaalwoord waarschuwt voor de mogelijke materiële schade.



De producten die gemarkeerd zijn met dit symbool voldoen aan alle geldende communautaire regels van de Europese Economische Gebieden.



Het keurmerk "op veiligheid getest" (GS-keurmerk) certificeert dat het artikel voldoet aan alle vereisten van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG). Het GS-keurmerk geeft aan dat het gelabelde product wanneer het volgens de voorschriften en voorspelbaar misbruik gebruikt wordt, het de veiligheid en gezondheid van de gebruikers niet in gevaar brengt.



De staafmixer valt onder veiligheidsklasse II. Er is geen beschermende geleider nodig voor een veilige werking.

4. Veiligheidsinstructies



**WAARSCHUWING!
RISICO OP ELEKTRISCHE
SCHOKKEN!**

Elektrische schokken kunnen ontstaan door een onjuiste elektrische installatie of zeer hoge voedingsspanning.

- De staafmixer alleen in het stopcontact steken als de voedingsspanning van het stopcontact overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.





- De staafmixer alleen in een goed toegankelijk stopcontact steken, zodat u de staafmixer snel van het elektriciteitsnet kunt halen als er een storing optreedt.
- De staafmixer niet gebruiken als deze zichtbare defecten vertoont of als het stroomkabel of de stekker kapot is.
- Als het stroomkabel van de staafmixer beschadigd is, dan moet dit, om risico's te vermijden, vervangen worden door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Het pakket niet openen, laat het repareren door een bevoegd persoon. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. In geval van zelfstandige reparaties, incorrecte aansluiting of verkeerde bediening, is het bedrijf niet aansprakelijk en is de garantie is niet geldig.
- Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerde en gespecialiseerde werkplaatsen. Als apparaten niet goed gerepareerd zijn, dan vormen zij een risico voor de gebruiker.
- Voor reparaties worden alleen die onderdelen gebruikt die overeenkomen met de oorspronkelijke apparaat gegevens. Deze staafmixer bevat elektrische en mechanische onderdelen, deze zijn essentieel voor bescherming tegen de bron van gevaar.
- Om ongelukken te voorkomen, mag u nooit meerdere huishoudelijke apparaten tegelijkertijd aansluiten (bijv. doormiddel van een drievoudige opzetstekker) op

hetzelfde stopcontact.

- De staafmixer, de stroomkabel of de stekker mogen niet ondergedompeld worden in water of andere vloeistoffen.
- Plaats de staafmixer nooit zodanig dat hij in een badkuip of wasbak kan vallen.
- Als de staafmixer in het water valt, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact en haal dan de staafmixer eruit! Hierna de staafmixer niet gebruiken, maar deze eerst laten controleren door een erkend servicepunt.
- De stekker nooit vastpakken met natte handen. De staafmixer alleen binnenshuis gebruiken.
- Gebruik de staafmixer niet in vochtige ruimtes of in de regen.
- Als u de staafmixer niet gebruikt, hem schoonmaakt of er een storing optreedt, moet u de staafmixer meteen uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Zorg ervoor dat de staafmixer en het stroomkabel nooit opp hete oppervlakken liggen of in de buurt staan van een warmtebron. Leg de stroomkabel zodanig dat deze niet in contact komt met objecten met scherpe randen.
- Niet aan de stroomkabel trekken om de stekker uit het stopcontact te halen, maar altijd alleen aan de stekker trekken.
- De staafmixer, de stekker en de stroomkabel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken houden.
- De stroomkabel niet vouwen of knikken en niet op scherpe randen neerleggen.



- De stroomkabel nooit als handgreep gebruiken.
- Let erop dat kinderen geen voorwerpen in de staafmixer steken.



WAARSCHUWING!

Risico's voor kinderen en personen met verminderde fysieke sensorische of mentale vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapt, ouderen met beperkte fysieke en mentale vermogens) of personen die geen ervaring hebben met en onvoldoende kennis over het apparaat (bijv. oudere kinderen).

- Vanwege het harde geluid en bewegende onderdelen mag de staafmixer niet worden gebruikt en schoongemaakt door kinderen.
- Houd de staafmixer en de stroomkabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of personen die geen ervaring hebben met en onvoldoende kennis over het apparaat, als deze personen worden begeleid of training hebben gekregen in het veilige gebruik van de broodrooster en inzicht hebben in de risico's die hierbij komen kijken.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Er is kans op verstikkingsgevaar.
- Kinderen mogen niet met de staafmixer spelen.



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

De hulpstukken van de staafmixer bevatten scherpe messen. Het onjuiste gebruik van de staafmixer kan leiden tot

ernstig letsel!

- De staafmixer uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken voordat u de hulpstukken verwisselt of de beweegbare delen aanraakt.
- Als u de staafmixer niet gebruikt, schakelt u de staafmixer uit en trekt u de stekker uit het stopcontact.
- De stroomkabel moet zodanig neergelegd worden dat het geen struikelgevaar vormt.
- Informeer andere gebruikers over de risico's.
- Controleer altijd of het hulpstuk dat u gebruikt goed vergrendeld is en veilig vastzit op de aandrijfeenheid voordat u de stekker van de staafmixer in het stopcontact steekt en deze gaat gebruiken.
- Gebruik de staafmixer nooit zonder een hulpstuk of als het hulpstuk beschadigd is.
- Om de staafmixer te gebruiken pakt u de aandrijfeenheid vast.
- Vingers, haar, kleding en andere voorwerpen uit de buurt van de scherpe en/of roterende hulpstukken houden zodat deze niet in de staafmixer verstrikt raken.



LET OP! RISICO OP SCHADE!

- Het onjuist gebruiken van de staafmixer kan leiden tot schade aan de staafmixer.
- Als u een puree maakt, gebruik de staafmixer dan nooit langer dan één minuut achterelkaar. De staafmixer is alleen geschikt voor kortstondig gebruik. Laat de staafmixer afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opnieuw gebruikt.





- U mag de staafmixer nooit blootstellen aan hoge temperaturen (verwarming, enz.) of klimatologische omstandigheden (regen, enz.).

5. Geleverde items

De levering omvat:

- 1 Staafmixer
- 1 Pürieraufsatz
- 1 Gebruiksaanwijzing

6. Beschrijving van het apparaat

- 1 – Aandrijfeenheid
- 2 – Mixer-hulpstuk



7. Technische gegevens

Model:	HB-128
Nominale spanning:	220-240V, 50/60 HZ
Veiligheidsklasse:	II
Nominaal vermogen:	300 Watt
Korte gebruikstijd:	1 minuut

De korte gebruikstijd geeft aan hoe lang het apparaat gebruikt kan worden zonder dat de motor oververhit raakt en beschadigd raakt. Na deze gebruikstijd moet het apparaat gedurende 5 minuten uitgeschakeld zijn totdat de motor is afgekoeld. Het apparaat alleen nadat het is afgekoeld weer aanzetten.



WAARSCHUWING!

Het inelkaar zetten van het apparaat.

De staafmixer heeft een scherp mes dat kan leiden tot ernstige verwondingen.

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de hulpstukken/aandrijfeenheid op de staafmixer bevestigt of verwijdert.

1) Plaats het blender-hulpstuk (2) op de aandrijfeenheid (1), en draai het met de klok mee totdat het blender-hulpstuk (2) met een hoorbare klik vastklikt. Kijk goed naar het pictogram op het blender-hulpstuk (2) en de aandrijfeenheid (1). Zorg ervoor dat het hulpstuk volledig is vergrendeld en veilig vastzit.

Volg de onderstaande procedure om het blender-hulpstuk los te maken:

- 2) Draai het blender-hulpstuk (2) met de klok mee om het te ontgrendelen.
- 3) Verwijder het blender-hulpstuk van de aandrijfeenheid.

8. Uitpakken



WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is kans op verstikkingsgevaar.





1. Verwijder alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Ook de transportbeveiliging verwijderen, die er mogelijk kan zijn.
2. Controleer of de levering compleet is.
3. Controleer alle onderdelen op schade. De staafmixer niet gebruiken als er enige schade is.
4. Alle onderdelen van de staafmixer moeten vóór het eerste gebruik gereinigd worden zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".

Als er onderdelen ontbreken of als deze beschadigd zijn, neem dan contact op met het adres dat vermeld staat in deze handleiding.

9. Bediening



LET OP!
Geurontwikkeling!

Als u de staafmixer voor de eerste keer gebruikt, kan er een lichte geurontwikkeling ontstaan. Dit is vrij veilig en niet te wijten aan een fout van het apparaat. Zorg voor voldoende ventilatie door een raam open te zetten.



WAARSCHUWING!
Gevaar voor letsel!

Het blender-hulpstuk heeft een scherp mes dat tot ernstige verwondingen kan leiden.

- Bewaar de staafmixer altijd in een geschikte container voordat u hem gebruikt.
- Gebruik alleen de originele meegeleverde hulpstukken.

- Wees voorzichtig met warm voedsel. De staafmixer alleen aanzetten als deze in het warme voedsel is gestoken om zo het risico van rondvliegend vloeistof te verminderen. Er is gevaar op brandwonden.



LET OP!
Risico op schade!

Het blender-hulpstuk is niet geschikt voor het klein hakken van hard voedsel en kan hierdoor beschadigd worden.

- Geen harde materialen verwerken, zoals bevroren, harde kaaskorsten, oud brood of voedsel zoals visgraten, botten, kraakbeen, stengels of maiskorrels.
- Korte gebruikstijd: de staafmixer is uitsluitend geschikt voor korstondig gebruik en niet voor continue gebruik. Om oververhitting en beschadiging van de staafmixer te voorkomen, moet u de staafmixer alleen gebruiken als u korter dan één minuut achter elkaar mixt. De staafmixer kan weer gebruikt worden nadat het voldoende is afgekoeld.
- De staafmixer altijd verticaal houden in de container met ingrediënten die u wilt mixen.
- De container stevig met één hand vasthouden zodat deze niet van het keukenblad schuift tijdens het gebruik van de staafmixer.

Bediening

1. Steek de stekker in een goed bereikbaar stopcontact, waarvan de spanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.





2. Houd de staafmixer verticaal in de container met ingrediënten die u wilt mixen.
3. De container stevig met één hand vasthouden zodat deze niet van het keukenblad schuift tijdens het gebruik van de staafmixer.
4. Druk op de Aan-Uit-knop en houd deze ingedrukt. Zorg voor een korte gebruikstijd.
5. Om te stoppen laat u de knop los.

10. Reiniging



WAARSCHUWING!

Risico op elektrische schokken!

Elektrische schokken kunnen ontstaan door een onjuiste elektrische installatie of zeer hoge voedingsspanning.

- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken en de staafmixer laten afkoelen voordat u gaat schoonmaken.
- Voordat u gaat schoonmaken moet u de aandrijfeenheid van het betreffende hulpstuk afhalen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in de aandrijfeenheid komen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsell!

De staafmixer heeft een scherp mes dat tot ernstige verwondingen kan leiden.

- De stekker uit het stopcontact trekken voordat u de hulpstukken op de staafmixer bevestigt of ze ervan verwijderd.
- Let op uw handen en vingers.



LET OP!

Risico op schade!

Verkeerd gebruik van de staafmixer kan leiden tot schade.

- Geen agressief schoonmaakmiddel gebruiken, niet schrobben met metalen of nylon borstels en gebruik geen scherpe of metalen objecten zoals een mes, harde krabber of iets dergelijks. Deze dingen kunnen het oppervlak beschadigen.

Reiniging

Aandrijfeenheid:

- 1) Haal de stekker uit het stopcontact vóórdat u gaat schoonmaken.
- 2) De aandrijfeenheid (1) alleen afvegen met een licht natte handdoek.
- 3) De aandrijfeenheid goed afdrogen met een droge handdoek.

Blender-hulpstuk:

- 1) Het blender-hulpstuk (2) schoonmaken in warm water met zeep.
- 2) Spoel het blender-hulpstuk af met schoon water.
- 3) Laat alle onderdelen goed drogen.

11. Opslag

Bewaar het apparaat op een schone, vuilvrije en droge plaats.



12. Instructies voor verwijdering

Het verpakkingsmateriaal moet op de juiste manier weggegooid worden.

Breng het karton en papier naar de inzameling van oud papier, folie moet naar de inzameling voor recyclebare materialen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil weg. Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af volgens een goedgekeurd afvalbeheerproces of breng het naar de gemeentelijke afvalverwerkingsfaciliteit. Denk aan de op dat moment geldende voorschriften. In geval van twijfel neemt u contact op met uw afvalverwerkingsfaciliteit.

13. Garantie van Hatex AS GmbH

U heeft een garantie van 3 jaar op dit apparaat vanaf de aankoopdatum.

Garantievoorwaarden

- De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar de originele bon. Dit is het aankoopbewijs.
- Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum een materiaal- of productiefout optreedt, zullen we deze gratis vervangen of repareren volgens de door ons gekozen optie.
- Het wordt als vanzelfsprekend beschouwd dat binnen de gestelde termijn van drie jaar zowel het apparaat als de aankoopbon, inclusief een korte schriftelijke beschrijving van het defect, zal worden ingediend. De beschrijving moet informatie bevatten over wat het defect is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect onder onze garantie valt, dan ontvangt u een nieuw product of repareren wij het defecte apparaat.
- Na vervanging of reparatie van het product, gaat er geen nieuwe garantieperiode in. Het vervangen of repareren van de onderdelen van het apparaat verlengt de garantieperiode niet.
- De garantieperiode wordt niet verlengd vanwege de garantie.



- Beschadigungen of defecten die bestaan tijdens de aankoop moeten onmiddellijk gemeld worden na het uitpakken van de goederen.
- Reparaties na het verlopen van de garantieperiode zijn voor rekening van de eigenaar.
- Materiaal- of fabricagefouten vallen onder de garantie.
- Onderdelen van het product, die aan normale slijtage onderhevig zijn en die als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Componenten die makkelijk te breken zijn, of gemakkelijk kunnen worden beschadigd, zoals accu's of delen van glas, vallen niet onder de garantie.

Procedure in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw verzoek te garanderen, volgt u de volgende instructies:

- Raadpleeg voor het artikelnummer het typeplaatje van het apparaat, de doos of de gebruiksaanwijzing.
- Als er een functionele fout of dergelijk defect optreedt, neem dan telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling. Het verdere proces wordt daar voor u in detail beschreven.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de

- De garantieclaim vervalt als de externe schade aan het product een gevolg is van onjuist gebruik en onjuist onderhoud. Verwijder en volg alle informatie en instructies voor correct gebruik en passend onderhoud van het product uit de gebruiksaanwijzing.
- De garantie dekt geen defecten of schade die zijn opgetreden als gevolg van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing.
- Toepassingen en activiteiten waarover het advies of de waarschuwing is gegeven in de gebruiksaanwijzing, moeten in ieder geval worden vermeden.



Importeur der Ware
Hergestellt für:

HATEX AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Straße 12
47877 Willich, Germany

info@hatex24.de
www.hatex24.de

